

VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

Fővárosi Csatornázási Művek Zártkörű Részvénytársaság

Székhelye: 1087 Budapest, Asztalos S. u. 4.
 Telefon: +36 1 4554 224
 Telefax: +36 1 4554 232
 Számlavezető bank: Budapest Bank ZRt.
 Pénzforgalmi jelzőszám: 10102093-04853203-00000009
 Adószám: 10893850-2-44
 Cégjegyzék szám: Cg 01-10-042418
 Statisztikai számjel: 10893850-3700-114-01
 - a továbbiakban mint Megrendelő

SADE- Magyarország Mélyépítő Kft.

Székhelye: 1117 Budapest, Budafoki út 72-74.
 Telefon: +36 1 887 3400
 Telefax: +36 1 205 6065
 Számlavezető bank: BNP Paribas Magyarországi Fióktelepe
 Pénzforgalmi jelzőszám: 13100007-02507600-00463489
 Adószám: 11097875-2-44
 Cégjegyzék szám: Cg 01-09-680188
 Statisztikai számjel: 11097875-4221-113-01
 - a továbbiakban mint Vállalkozó

PREAMBULUM

Jelen szerződés a Megrendelő, mint a keretmegállapodásos közbeszerzési eljárást lefolytató Ajánlatkérő, és a Vállalkozó, mint az eljárás második szakasz XIII. ütemének nyertes Ajánlattevője között jön létre a köztük 2010. október 1. napján megkötött keretszerződés alapján. Mindezekre tekintettel a jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezik a keretmegállapodásos közbeszerzési eljárás első szakaszát lezáró keretmegállapodás, a második szakasz ajánlattételi felhívása, és dokumentációja, illetőleg az eljárás során keletkezett kiegészítő tájékoztatások, továbbá a nyertes Ajánlattevő ajánlata.

1. A szerződés tárgya

Megrendelő megrendeli, Vállalkozó elvállalja a „Vállalkozási szerződés keretében a fővárosi csatornák rekonstrukciós munkáinak elvégzése 2010-2014. második szakasz XIII. ütemében a Budapest VII. kerület, Murányi u. (Thököly út –Verseny u.)” munkálatainak elvégzését az ajánlattételi felhívás és az ajánlattételi dokumentáció alapján, valamint a Vállalkozó által beadott nyertes ajánlat szerint – melyek a továbbiakban a szerződés részét képezik – figyelembe véve az eljárás során az ajánlattevő által feltett kérdéseket és az ajánlatkérő által azokra adott válaszokat.

2. Vállalkozási díj:

Nettó: 40.595.000,- Ft
 azaz: Negyvenmillió-ötszázkilencvenötezer forint.

A 2007. évi CXXVII. tv. 142.§ alapján az általános forgalmi adót a Megrendelő fizeti.

AK

W

A kivitelezési munka elvégzése a vonatkozó szabályok alapján építésügyi hatósági engedélyhez kötött tevékenység, ezért a Felek között létrejött szerződés a 2007. évi CXXVII. törvény (Áfa tv.) 142 § (1) bekezdés b) pontja szerinti fordított ÁFA elszámolás alá tartozik.

Az ÁFA tv. 142 § (7) bekezdés értelmében – a kivitelezési munkák vonatkozásában – Vállalkozó olyan számla kibocsátásáról gondoskodik, amelyben áthárított adó, illetőleg az Áfa tv. 83. § -ban meghatározott százaléktétel nem szerepel.

- 2.1. A vállalkozási díj a befejezési határidő figyelembevételével prognosztizált egyösszegű átalányár.
- 2.2. A Vállalkozó a fenti díjon felül többletköltséget semmilyen jogcímen nem érvényesíthet, kivéve a Megrendelő által elrendelt pótmunkák ellenértékét.
- 2.3. Pótmunka elrendelése esetén Vállalkozó írásban közli vállalatának feltételeit, melynek egyeztetése után a felek jelen szerződést kiegészítik, módosítják.
- 2.4. A vállalkozási díj tartalmazza:
 - az esetleges árváltozások kihatásait,
 - a kiviteli tervdokumentáció esetleges hiányosságából, hibájából adódó tervezési, engedélyezési és építési költségeket, de a vis major nem tartozik ide.
 - A közút nem közlekedési célú igénybevételéhez szükséges terület nagyságának meghatározása (m²/nap) alapján számított összeget,
 - kitűzést, melyhez alappontot a tervezői művezetés keretében biztosítja a Megrendelő,
 - a felvonulási terület biztosítását és az ezzel kapcsolatos költségeket,
 - a kötelező közmű-nyilvántartáshoz a bemérés feltételeinek biztosítását,
 - a szakhatósági felügyelet, továbbá a kivitelezéshez szükséges –de a Megrendelő által nem biztosított- hatósági és egyéb engedélyek költségeit,
 - az ágazati és egyéb szabványokban, műszaki előírásokban, valamint mintavételi, minőségi feltételekben előírt mintavétel, vizsgálat, mérés költségeit,
 - a kötelező vizsgálatok (KMFÁ, ÉMI, FCSM Zrt.) költségeit,
 - több vállalkozó esetében az együttműködést biztosító költségeket,
 - a kivitelezéssel összefüggő egyéb költségeket,
 - a lerakás költségeit, információs tábla költségeit.

3. Kivitelezési határidők

- 3.1. Vállalt munkavégzési napok száma: 32
- 3.2. A munkaterületet a Megrendelő munkavégzésre alkalmas állapotban köteles átadni. A munkaterület átadásáról-átvételéről szerződő felek a helyszínen az aktuális állapotot rögzítő jegyzőkönyvet vesznek fel. Ebben rögzítik a munkaterület biztosításával kapcsolatban teendő esetleges további intézkedéseket és az erre irányuló együttműködés feltételeit.
- 3.3. A munkaterület igénybevételéhez szükséges (burkolatbontási és egyéb) engedélyek beszerzése a Vállalkozó feladata.

4. A Vállalkozó jogai, kötelezettségei

- 4.1. Vállalkozó köteles a szerződés tárgyát képező munkákat a Magyar Szabványoknak, irányelveknek, az FCSM Zrt. Műszaki Előírásainak megfelelően elvégezni.
- 4.2. Vállalkozó köteles betartani az érvényes magyar építésügyi, egészségügyi, tűzrendészeti, környezetvédelmi, munkavédelmi, munkaügyi, és egyéb vonatkozó előírásokat is.

1/1

- 4.3. A minőségtanúsítással kapcsolatos vizsgálatok, szakvélemények, engedélyek beszerzésének költségei Vállalkozót terhelik.
- 4.4. Vállalkozó köteles megvizsgálni, hogy a munkaterületen korábban végzett munkák esetleges hibái vagy hiányosságai nem akadályozzák-e a munkavégzésben, a szerződésszerű teljesítésben. Ezen ellenőrzési kötelezettségének elmulasztása esetén reá hárul annak bizonyítása, hogy a hibát, vagy hiányosságot más vállalkozó munkája idézte elő.
- 4.5. Vállalkozó köteles a teljesítéssel egyidejűleg az általa beépített anyagok, szerelvények magyar nyelvű, minőségtanúsító bizonylatait, alkalmazási engedélyeit Megrendelő részére teljes körűen átadni.
- 4.6. Vállalkozó köteles a munkaterület átadás-átvételének napjától a 191/2009 (IX. 15.) Kormányrendelet rendelet alapján Építési naplót folyamatosan vezetni és abban írásban rögzíteni minden olyan körülményt, állapotot, feltételt, észrevételt, ami a vállalkozás megvalósításával kapcsolatos. Ebben köteles megnevezni a felelős műszaki vezetőt is.
- 4.7. A munkavégzéshez szükséges közmű- és útsatlakozások kiépítésének költsége, valamint az igénybevett közműszolgáltatások díja a Vállalkozót terheli. Vállalkozó köteles a kivitelezés során az előírások szerinti hatósági bejelentéseket (pl. kivitelezés megkezdése) megtenni, minden engedélyt (pl. közterület-, úthasználat) beszerezni és költségeit viselni.
- 4.8. A Vállalkozónak a kivitelezés teljes időtartama alatt saját költségén kell biztosítani a szükséges közüzemi szolgáltatások használatát.
- 4.9. Vállalkozó köteles a munkavégzését olyan gondossággal megszervezni, hogy minden esetlegesen felmerülő akadály időben megszüntethető legyen. Köteles ennek érdekében ezen akadályokra időben felhívni a Megrendelő figyelmét.
- 4.10. Vállalkozó a munkák során csak bejelentett, kellő szakismerettel és gyakorlattal rendelkező, munkavédelmi és más szükséges oktatásban részesített személyeket alkalmazhat.
- 4.11. Vállalkozó köteles a vállalkozáson dolgozók foglalkoztatásával kapcsolatban a jogszabályok által megkövetelt összes adminisztratív (bejelentési, nyilvántartási, stb.) kötelezettséget teljesíteni. Amennyiben a munkavállalók körében külföldi állampolgár is lenne, úgy alkalmazásuk tekintetében valamennyi speciális jogszabályi előírást is köteles betartani. E kötelezettsége esetleges elmulasztásáért a Megrendelőt felelősség nem terheli.
- 4.12. Vállalkozó az alvállalkozójának teljesítéséért is felel. Az alvállalkozó ismétlődően szakszerűtlen munkavégzése esetén a Megrendelő felhívására a Vállalkozó köteles az érintett alvállalkozóval a szerződését felbontani és a tárgyi munka I. osztályú, szerződésszerű elvégzéséről haladéktalanul gondoskodni.
- 4.13. A munkaterület átadása után, a kivitelezés időszakában a Vállalkozó köteles az állag-és vagyonvédelem valamint a munkabaleset-, illetve életvédelem biztosítására, az esetlegesen okozott károk késedelem nélküli helyreállítására, megtérítésére.
- 4.14. A vállalkozás tárgyának átadás-átvételéig a Vállalkozó feladatát képezi a munkaterület szükséges elkerítése, őrzése, kivilágítása, a közúti és tájékoztató táblák elhelyezése.
- 4.15. Vállalkozó köteles a munkavégzés céljából birtokba vett munkaterület megfelelő tisztán tartásáról és a keletkezett törmelék, hulladék elszállításáról és jogszzerű elhelyezéséről gondoskodni.

121

- 4.16. Vállalkozó köteles minden eltakarásra kerülő munkarésről Megrendelőt az eltakarás előtt három nappal előbb írásban értesíteni és részére az ellenőrzés lehetőségét biztosítani. Vállalkozói mulasztás esetén a Vállalkozó az eltakarás után is köteles a saját költségén biztosítani a megtekinthetőséget. Megrendelői mulasztás esetén az utólagos megtekintés költségei Megrendelőt terhelik. Kivételt képez ez alól az az eset, ha az eltakart munkarész hibásnak bizonyul, mert ebben az esetben a megtekintés biztosításának költségei is Vállalkozót terhelik.
- 4.17. Vállalkozó köteles biztosítani, hogy a Megrendelő bármely időpontban gyakorolhassa ellenőrzési jogát, megtekinthesse és belépjen a munkavégzés helyszínére, az anyagok, termékek, szerkezetek, berendezések minőségét, gyártási helyszínét, fázisait ellenőrizhesse.
- 4.18. Vállalkozó megvalósítási tervdokumentáció készítésére köteles, amelyre rávezet minden tervezett és megvalósult állapot közötti esetleges eltérést. Vállalkozó felelős a megvalósulási tervdokumentáció adatainak helyességéért, hitelességéért a Vállalkozó cégszerű aláírásával és pecsétjével igazolja.
- 4.19. Vállalkozó köteles az elkészült munkát a Megrendelőnek írásban készre jelenteni. Az esetleges sikertelen átadás-átvételi eljárások költségei a Vállalkozót terhelik.
- 4.20. Vállalkozó köteles Megrendelőnek az átadás-átvételi eljárás megkezdésekor átadni az átvételi vizsgálathoz és használatbavételhez szükséges dokumentumokat, beleértve 3 pld. megvalósulási tervdokumentációt, 1-1 pld. felelős tervezői, kivitelezői és szerelési nyilatkozatokat, a műbizonylatokat a kamerás bemérésről és az előírt paraméterek ellenőrzéséről készült jegyzőkönyveket Ezek teljesítése a végszámla benyújtásának feltétele.

5. A Megrendelő jogai, kötelezettségei

- 5.1. Megrendelő kötelezettsége átadni a jelen szerződés tárgyának megvalósításához szükséges terveket.
- 5.2. Megrendelő a Vállalkozó által vezetett *Építési naplót* legalább 8 naponként ellenőrzi. A szerződő felek a naplóbejegyzésre meghatalmazott személyeket kötelesek a naplóban feltüntetni. Az építési naplóban megállapítások, megjegyzések, kifogások, stb. bejegyzésére kizárólag a megnevezett, illetőleg a Megrendelő által esetileg írásban felkért, vagy kijelölt személyek (pl. tervező) jogosultak. Az építési naplót 1 eredeti és 2 másolati példányban kell vezetni, amelyből a Megrendelő 1 másolati példányt kap.
- 5.3. A Megrendelőnek a Vállalkozó naplóbejegyzésére vagy írásbeli megkeresésére a lehető legrövidebb időn belül állást kell foglalnia. A Megrendelő ugyanakkor elvárja a Vállalkozótól, hogy a tervtől eltérő szükséges vagy javasolt módosításokat műszaki és gazdasági számításokkal támassza alá.
- 5.4. Megrendelőnek joga van az adott munkafázist leállítani, ha az nem a tervnek és az elvárt minőségnek megfelelő. A hibásan teljesített művet utasítása szerint le kell bontani és megfelelő módon újra kell építeni (szerelni), amennyiben az szakszerűen nem javítható. A bontási és újraépítési többletköltségek a Vállalkozót terhelik és a javítási, újraépítési, illetve szerelési munka a kivitelezési határidőt nem módosíthatja.

W

W

6. Teljesítés

- 6.1. Vállalkozó a jelen szerződés tárgyát képező munkát a jelen szerződés 1 sz. mellékletét képező *Tervezett megvalósulási és pénzügyi ütemterv* alapján végzi.
- 6.2. A munka készre jelentését követően Megrendelő kitűzi az átadás-átvételi eljárás időpontját és arra a jogszabályban megjelölt szervek, közmuhszolgáltatók stb. képviselőit meghívja. A kivitelezésben közreműködő alvállalkozókat a Vállalkozó hívja meg.
- 6.3. Vállalkozó köteles az átadás-átvétel elkezdésének időpontjában a Megrendelővel közösen felvett hiba- és hiánylista alapján a szükséges javításokat a kitűzött hiánypótlási határidőre elvégezni. A hiánypótlásra szabott határidő elteltével a Vállalkozó ismételten készre jelenti a munkát; az új átadás átvételi eljárásra a 7.2. pontban foglaltak irányadóak.
- 6.4. Amennyiben az átadás-átvételi eljárás során, illetve a fenti javítások előírt I. osztályú minőségben való elvégzése után megállapításra kerül, hogy a Vállalkozó szerződésszerűen teljesített, a Megrendelő köteles a kivitelezési munkákat átvenni, és a teljesítést az átadás-átvételi jegyzőkönyvben rögzíteni.
- 6.5. Vállalkozó a szerződés teljesítése érdekében felmerülő szombati, vasárnapi, vagy ünnepnap, illetve éjszakai munkavégzés esetén díj-, illetve költségtöbbletre nem tarthat igényt.
- 6.6. Ha a Vállalkozó önhibáján kívül nem teljesíti a vállalt határidőt, a szerződő felek a határidő módosítását az akadályoztatás és a munka folytatásához szükséges felkészülés időtartamának függvényében egyeztetik.

7. Számlázási rend:

- 7.1. Vállalkozó az elvégzett munkáról a jelen szerződés 1 sz. mellékletét képező műszaki és pénzügyi ütemterv szerint rész-számlát, illetve egy végszámlát állít ki 4 példányban. A számlákat a Megrendelő nevére és címére kell kiállítani és megküldeni az FCSM Zrt. Igazgatási Osztály Iratkezelés részére. A közút nem közlekedési célú igénybevételi díja külön rész-számlán kerüljön rögzítésre.
- 7.2. A *rész-számla* kiállításának alapja a Megrendelő által aláírt, a szerződésszerű részteljesítést igazoló jegyzőkönyv, amelyben a felek rögzítik a műszaki teljesítést és a hozzá tartozó vállalkozási díjat.
- 7.3. A *végszámla* a Megrendelő, az Üzemeltető és a hatóságok által aláírt, a sikeres átadás-átvételi eljárás során felvett és egyben teljesítési igazolásnak is minősülő átadás-átvételi jegyzőkönyv alapján nyújtható be.
- 7.4. A részfizetéshez kötött kivitelezési részhatáridő elmulasztása esetén a részfizetést a Megrendelő mindaddig visszatarthatja, amíg az előírt részfeladatot az előírt műszaki tartalommal a Vállalkozó elvégzi.
- 7.5. A részfizetéshez kötött kivitelezési részhatáridők be nem tartása esetén Megrendelő felszólíthatja Vállalkozót a lemaradás okának írásbeli indoklására.
- 7.6. Leigazolt teljesítés esetén Vállalkozó számláit a Megrendelő köteles befogadni.
- 7.7. A számla összegének átutalása a számla kézhezvételétől számított 30 napon belül történik a Vállalkozó 13100007-02507600-00463489 sz. számlájára (számlavezető pénzügyintézet neve és számlaszáma).



- 7.8. A havonta nettó módon számított, 200.000,- forintot meghaladó értékű számla kifizetésének feltétele a kifizetés időpontját megelőzően átadott, bemutatott vagy megküldött 30 napnál nem régebbi nemlegesnek minősülő együttes adóigazolás eredeti vagy hiteles másolati példánya a Vállalkozó részéről. Amennyiben az igazolás nem nemleges vagy 30 napnál régebbi, illetve egyéb módon nem megfelelő, Megrendelő a benyújtott számla nettó értékét visszatartja.
- 7.9. Megrendelő jelen szerződés aláírásával egyidejűleg hozzájárulását adja, hogy az igazolt, szerződésszerű teljesítés esetén a fizetési határidő eredménytelen elteltét követően a Vállalkozó a Megrendelő jelen szerződésben megjelölt számlája terhére beszedési megbízást nyújthat be, és felhatalmazza a Budapest Bank Zrt.-t, hogy a Vállalkozó követelését a 10102093-04853203-00000009 számú számlája terhére elégítse ki. (7. sz melléklet)

8. Jótállás, szavatosság

- 8.1. Vállalkozó az általa megvalósított létesítményekre és tartozékaira **24 hónap jótállást** vállal. Vállalkozó jótállási kötelezettsége nem zárja ki és nem is korlátozza a jogszabályon alapuló szavatossági kötelezettségét, ideértve egyes szerkezetek és azok létrehozásánál felhasználásra kerülő termékek kötelező alkalmassági idejéről szóló 12/1988. (XII.27.) ÉVM-IpM-KM-MÉM-KVM együttes rendelet által meghatározottakat is.
- 8.2. A jótállási és szavatossági idő kezdetét a sikeres műszaki átadás-átvétel lezárásának időpontjától kell számítani.

9. Szerződést biztosító mellékkötelezettségek

- 9.1. Szerződésszegés esetén jelen szerződésre irányadó keretmegállapodásban meghatározott 10.000.000,- Ft (azaz tízmillió forint) mértékű *jótéjesítési biztosíték* terhére a Megrendelő jogosult lehívást eszközölni. A lehívás lehet részleges vagy a teljes biztosítéki értékre terjedő. Akár teljes, akár részleges lehívás esetén Vállalkozó a Megrendelő felhívására és a Megrendelő által meghatározott határidőre köteles a jótéjesítési biztosítékot a keretmegállapodásban meghatározott összegre feltölteni. Amennyiben ennek megtagadása vagy az előírt határidőre a teljes feltöltés elmaradása folytán a jótéjesítési biztosíték pénzügyi alapja kimerül, a Megrendelő jogosult a Szerződést egyoldalúan, érdekmúlás igazolása nélkül felmondani.
- 9.2. A szerződésszegés alapján érvényesíteni kívánt lehívás mértéke a Megrendelő kizárólagos mérlegelési jogköre.
- 9.3. A Megrendelő a jótéjesítési biztosíték mértékét meghaladó, bármilyen jogcímen fennálló igényét is érvényesítheti Vállalkozóval szemben.
- 9.4. A Vállalkozót a jelen szerződésben meghatározott teljesítési határidő vagy részhatáridők neki felróható késedelmes teljesítése esetén napi **nettó 405.950,- Ft késedelmi kötbér** terheli.
- 9.5. A teljesítési határidőt vagy részhatáridőt több mint negyvenöt naptári nappal meghaladó, a Vállalkozónak (és/vagy annak alvállalkozójának) felróható késedelem esetén a Megrendelő a szerződést azonnali hatállyal felmondhatja.
- 9.6. Amennyiben Vállalkozó szerződésszerű teljesítési kötelezettségének nem tesz eleget és emiatt a Megrendelő él az erre az esetre fenntartott felmondás jogával, a Megrendelő jogosult a Vállalkozótól a teljes nettó vállalkozási díj 40 %-ának megfelelő *meghiúsulási kötbért* is követelni.
- 9.7. A késedelmi és meghiúsulási kötbér elsődleges kielégítési alapját a 10.1. pontban meghatározott módon rendelkezésre bocsátott jótéjesítési biztosíték összege képezi. Ajánlatkérő jogosult a

196

196

késedelmi és megghiúsulási kötbér jóteljesítési biztosítékból ki nem elégíthető részét a vég-, illetve a részszámlák értékéből visszatartani.

9.8. A Megrendelő a szerződést – a teljesítés lehetetlenné válása jogkövetkezményeinek alkalmazásával – azonnali hatállyal felmondhatja, ha a Vállalkozó ellen végelszámolás, csőd-, vagy felszámolási eljárás indul.

9.9. A Vállalkozó *felelősségbiztosítással* tartozik a szerződésben vállalt munkáért a munka megkezdésétől a műszaki átadás-átvételi igazolás kibocsátásának napjáig, a 2. sz. melléklet szerint. Vállalkozó köteles kiegyenlíteni minden olyan követelést, amely a jelen szerződéssel összefüggésben harmadik személynek okozott személyi sérülések és dologi károk, valamint az ezekre visszavezethető vagyoni és nem vagyoni károk következtében jelentkeznek.

10. *A Felek együttműködése a szerződés időtartama alatt*

10.1. Felek a szerződés teljesítése során kötelesek folyamatosan együttműködni. Ennek során minden olyan akadályról vagy körülményről, amely a szerződés teljesítésére lényeges khatással lehet, kötelesek egymást haladéktalanul értesíteni. Felek a felmerülő vitás kérdéseket elsősorban a peres út mellőzésével közvetlen tárgyalások útján kísérlík meg rendezni. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a *Magyar Köztársaság Polgári Törvénykönyvéről* szóló – többször módosított – 1959. évi IV. törvény előírásai irányadók.

10.2. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a szerződés teljesítésével kapcsolatban

- Megrendelő részéről műszaki ellenőr

Név: Tóth Attila

Telefon: +36 1 4761-874

- Vállalkozó részéről

Név: Bujdosó Barna

Telefon: 06. 30. 382 - 6703

jogosult eljárni.

10.3. A Felek mentesülnek a nem szerződésszerű magatartás negatív következményei alól, ha bizonyítják, hogy a késedelem a másik fél nem szerződésszerű teljesítésére vezethető vissza, vagy pedig bizonyítják, hogy a kötelezettség teljesítését Vis maior körülmény akadályozta. Az ilyen körülmény felmerülésekor a körülményre hivatkozni kívánó Fél a másik felet haladéktalanul értesíteni köteles. A Vis maior körülményt az arra hivatkozó fél az illetékes kereskedelmi kamarával igazoltatni köteles.

11. *Egyéb rendelkezések*

11.1. A jelen szerződéssel kapcsolatban felmerülő jogvitákban, beleértve az érvényessége, értelmezése, vagy megszüntetése feletti jogvitákat is, szerződő felek a hatáskörrel és illetékességgel rendelkező bírósághoz fordulhatnak.

11.2. A jelen szerződést csak a Közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény 303. § korlátai között és csak írásban, a szerződő felek cégszerű aláírásával lehet módosítani. Nem helyettesítheti a szerződés módosítását az építési naplóba történő bejegyzés.

N

Tw

A jelen szerződés elválaszthatatlan mellékleteit képezik:

Tervezett megvalósítási és pénzügyi ütemterv

Felelősségbiztosítás

Előírások a műszaki átadás-átvételi eljáráshoz

Információs tábla

Csatorna kiviteli tervdokumentáció

A Vállalkozó által beárazott tételes költségvetés

Felhatalmazó levél

Szerződő felek a jelen megállapodást, amely 6 eredeti példányban készült és ... oldalt tartalmaz, mint akaratukkal mindenben egyezőt, a létrehozására irányuló jogosultságuk birtokában írták alá és minden oldalt szignáltak.

Kelt: 2013. szeptember 06.

Fővárosi Csatornázási Művek Zrt.

[Handwritten signature]

Megrendelő
Dr. Medovarszki F.
ált. vezérigazgató

dr. Moinár Terézia
gazdasági igazgató

SADE-Magyarország
Mélyépítő Kft.
1117 Budapest, Budaörsi út 72-74.
Tel.: 1/687-34-00, Fax: 1/205-60-65

Vállalkozó

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

PÉNZÜGYI ÜTEMTERV

Budapest VII.. kerület Murányi utca csatornarekonstrukció

1. Rész-számla

Műszaki tartalom:

Befogadó M -T1sz. akna szakaszon 50,8/76,2
ÜPE bélelés37fm készítése,tisztítóaknákkal
bekötéssel.

Készültségi fok: 50%

Teljesítési határidő: 2013.október 10.

Számla nettó összege: 20 000 000 Ft

vég-számla

Műszaki tartalom:

Befogadó T1sz.-T3sz akna szakaszon
50,8/76,2 ÜPE bélelés42,4fm
készítése,tisztítóaknákkal
bekötéssel.Útburkolat
helyreállítással,készrejelentéssel,búvárvizsgál
attal.

Készültségi fok: 100%

Teljesítési határidő: 2013.október 30..

Számla nettó összege: 20 595 000 Ft

Nettó mindösszesen: 40 595 000 Ft

Budapest, 2013. szeptember 05.



MŰSZAKI ÜTEMTERV

VII. Murányi u. (Thököly út - Verseny u.)

Kezdés: 2013.09.16					SZEPTEMBER																OKTÓBER																														
		átm.	csőanyag	hossz	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	
1	Szerződéskötés																																																		
2	Engedélyek beszerzése																																																		
3	Felvonulás, előkészítő munkák																																																		
4	Csatornaépítés	50,8/76,2	ÜPE	88,6																																															
10	Befejező munkák, levonulás																																																		
Munkanapok száma: 32 nap (5 napos munkahéttel számolva)																																																			
Befejezés: 2013.10.30.																																																			

Munkanapok száma: 32 nap (5 napos munkahéttel számolva)

Befejezés: 2013.10.30.



GENERALI
Biztosító

BIZTOSÍTÁSI KÖTVÉNY

Keret építés- és szerelésbiztosítás

Szerződésszám: 9 521 1041 9 092 352 00

Szerződő-Biztosított:	SADE-Magyarország Mélyépítő Kft. 1117 Budapest, Budafoki út 72-74.
Együttbiztosítottak köre:	A kivitelezésben résztvevő alvállalkozók, ill. további személyek eseti meghatározások szerint (külön díjvonzat nélkül)
Biztosítási módozat:	Contractor's All Risks (C.A.R.) építés- és szerelés biztosítás I. és II. fejezet (vagyon- és felelősségbiztosítás), a magyar jogszabályoknak megfelelően, kiegészítő záradékokkal.
A biztosítás tárgya:	A Szerződő és a Biztosított teljes mélyépítési tevékenységének (közműhálózatok építése, microtunelling és speciális mélyépítési munkák) vagyon- és felelősségbiztosítása. A kockázatba lépés időpontja előtt megkezdett munkákra nem terjed ki a biztosítási fedezet.
Elszámolás módja:	Bejelentéses
Kockázatviselés helye:	Magyarország, Lengyelország, Csehország, Szlovákia, Szerbia és Románia változó telephelyei
A biztosítás tartama:	határozatlan, felmondásig folyamatos
Biztosítás időszaka:	2012. január 01. - 2012. december 31.
A biztosítás fordulónapja:	minden év január hó 01. napja

1. Biztosítási összegek

I. Fejezet - Vagyonbiztosítás:

Tervezett építési teljesítés:	8.000.000.000,-Ft/bizt. időszak
Önrészesedés	300.000,-Ft/káresemény
Káreseménnyel kapcsolatos többletköltség:	10.000.000,-Ft/káresemény, 100.000.000,-Ft/bizt. időszak

Microtunelling és egyéb sajtófási munkák esetében az önrészesedés mértéke I. és II. fejezet, valamint záradékok tekintetében: 20% de min. 1.000.000,-Ft/káresemény.

Külföldön végzett építési projektek esetében az önrészek I. és II. fejezet, valamint záradékok, forintban meghatározott értékei 100%-al megemelkednek!

Generali-Providencia Biztosító Zrt.

1066 Budapest, Teréz krt. 42-44. - TeleCenter: 06 (40) 200 250 - www.generali.hu

II. Fejezet - Felelősségbiztosítás:

Kártérítési limit:	700.000.000,-Ft/bizt.időszak
Dologi és személyesérüléses károknál:	350.000.000,-Ft/káresemény
Önrészesedés	Dologi kárnál: 10% de min. 200.000,-Ft/káresemény Személyesérülésnél: nincs önrész

Csökkentett felelősségbiztosítási limit opció:

A Szerződő-Biztosított a fenti káreseményenkénti limit helyett egy kisebb limitet is igényelhet projektenként a fedezetbevételi kéressel együtt, mely kockázat csökkenésért a Biztosító díjengedményt ad.

a.) variáció:

Kártérítési limit felelősségi károknál:	120.000.000,-Ft/káresemény
Díjtétel diszkont:	4% (projekt díjára vetítve)

b.) variáció:

Kártérítési limit felelősségi károknál:	60.000.000,-Ft/káresemény
Díjtétel diszkont:	6% (projekt díjára vetítve)

Záradékok:	001.	Sztrájk, felkelés, belső zavargások Kártérítési limit: 10.000.000,-Ft/bizt.időszak Önrészesedés: min. I. fejezet szerint
	002.	Keresztfelölősség Önrészesedés: II. fejezet szerint
	003.	Szavatossági munkák fedezete Szavatossági időszak: 12 hónap a 004. záradékot követően Önrészesedés: I. fejezet szerint
	004.	Szavatossági munkák kiterjesztett fedezete Szavatossági időszak: 24 hónap Önrészesedés: I. fejezet szerint
	006.	Túlórák, éjszakai munkák, expressz-szállítványok Kártérítés felső határa: 10.000.000,-Ft Önrészesedés: I. fejezet szerint
	007.	Légi szállítás Kártérítés felső határa: 5.000.000,-Ft Önrészesedés: I. fejezet szerint
	100.	Gépek és berendezések próbaüzeme Próbaüzem: 4 hét Önrészesedés: 300.000,-Ft/káresemény
	102.	Földkábelek, csővezetékek, egyéb berendezések Önrészesedés: a.) 20%, de min. 250.000,-Ft/káresemény b.) 250.000,-Ft/káresemény
		Jelen záradéktól eltérően a kiömlő anyagokra a Biztosító kockázatot vállal az alábbi limitekig: 1.000.000,-Ft/Káresemény, 3.000.000,-Ft/Bizt. időszak Önrészesedés: 10% de min. 250.000,-Ft
	112.	Tűzoltó berendezések Raktáregységenként tárolható max. érték: 20.000.000,-Ft Önrészesedés: I. fejezet szerint
	113.	Belföldi szállítás Szállítványonkénti max. limit: 5.000.000,-Ft Önrészesedés: 20%, de min. I. fejezet szerint
	115.	Tervezői kockázat Kártérítési limit: 50.000.000,-Ft/bizt.időszak Önrészesedés: 20%, de min. I. fejezet szerint

116. Részátadással átvett, vagy üzembe helyezett létesítményrészek
Önrészesedés: I. fejezet szerint
119. Meglévő tulajdon
Kártérítési limit: 10.000.000,-Ft/bizt.időszak
Önrészesedés: 20%, de min. I. fejezet szerint
120. Teherhordó elemek rezgése, eltávolítása vagy meggyengítése
Kártérítési limit: 120.000.000,-Ft/bizt.időszak
Önrészesedés: 20%, de min. 200.000,-Ft
218. Csőfektetések szivárgáskeresési költségei (E.A.R. záradék)
Kártérítési limit: 1.000.000,-Ft/bizt.időszak
Önrészesedés: 250.000,-Ft

2. Egyéb rendelkezések:

- A biztosítás tárgyát képező építési teljesítések fedezetbevétele, bejelentése:

A bejelentést minden hónap 10-ig kell megküldeni a Biztosító részére elektronikusan, az előző hónapban megkezdett munkákkal feltöltve az erre rendszeresített táblázatban.

Amennyiben a beruházás értéke meghaladja az 5 Mrd Ft-ot, vagy a biztosítandó tevékenység (különleges mélyépítési feladatok) jelentős mértékben eltér a vállalható kockázatok körétől, úgy a Biztosítónak jogában áll a szerződéses feltételek változtatására a viszontbiztosítási feltételek szeit, a Biztosítottnak pedig joga van más Biztosítótársaságnál elhelyezni a kockázatot.

- Bejelentés formája: A Szerződő a projektet az erre rendszeresített mellékelt bejelentő adatlapon a Biztosító részére bejelenti. (1.sz. melléklet)

- Fedezetigazolás: A Biztosító 15 napon belül fedezetigazolást állít ki adott lejelentett projektekre vonatkozóan, melyben feltünteti az esetleges külön megállapodásokat és az azokhoz kapcsolódó pótdíjak összegét.

- Kedvezményezett: A Biztosító egyedi igénybejelentés alapján kedvezményezetti jog igazolást állít ki a biztosított mindenkor megbízója, vagy hitelintézete részére.

A földem- és tetőszerkezet megbontásából keletkező beázási károkat a biztosító nem téríti!

Az építési teljesítések vonatkozásában a biztosítási védelem a munkák megkezdésétől az építetű átvételéig, ill. a biztosítási szerződés lejártáig tart, melyet követ a szavatossági fedezet a 004. és a 003. záradék alapján.

Amennyiben a biztosítási fedezetet a Szerződő ki kívánja terjeszteni a meglévő- és/vagy a szomszédos épületekre is, akkor meg kell adnia a fedezetbe vonni kívánt épületek címét és az elsőköszázati értékét. A Szerződő vállalja, hogy az épületekre vonatkozó állapotfelvételi jegyzőkönyveket elkészíti és igény esetén bemutatja a Biztosítónak.

Vagyonvédelmi előírások:

A Biztosító az eltulajdonított vagyontárgyakkal kapcsolatban csak akkor fizet kártérítést, ha azok lezárt helységben voltak elhelyezve. A szabadban tárolt értékekre a biztosítási fedezet csak akkor terjed ki, ha a biztosított területen 24 órás folyamatos őrzés/őrszolgálat működött.

Szerződés felmondása:

A keretszerződést a Szerződő és a Biztosító is felmondhatja az adott biztosítási év december 31-ével, legkésőbb a tárgyidőszak november hó végéig bejelentve a szándékát.

A Szerződő felmondása esetén a folyamatban lévő teljesítésekre kiterjeszthető a biztosítási védelem, melyek fenntartási igényét adott projekteknel Szerződő a felmondási időn belül jelenti. A bejelentett projektek vonatkozásában a keretszerződés a projekt befejezéséig az eredeti tartalommal hatályban marad.

Egyéb megállapodások:

1.) Amennyiben a kivitelezési munkák 90 napot meg nem haladó mértékben csúsznak, a Biztosító pótdíj felszámítása nélkül módosítja a kockázatviselés időtartamát a tényleges átadás-átvétel, ill. üzembe helyezés időpontjáig.

2.) Amennyiben a jelen keret épszer biztosításhoz kapcsolódóan egyedi szerződések kerülnek megkötésre, abban az esetben azok értéke beszámításra kerül a keret épszer értékebe.

3. Biztosítási díj és a díjfizetéssel kapcsolatos eljárás:

Vetítési alap: Építési teljesítés értéke, azaz: 8.000.000.000,-Ft

Díjtétel: 1,55%

Előre megadott kármentességi engedmény:

A Biztosító 20% előzetesen megadott kármentességi engedményt nyújt a Szerződőnek. Amennyiben a Szerződő vállalja, hogy 2 évig, azaz 2013 év végéig kizárólag a Generali Biztosítónál helyezi el az építési projektjeit jelen szerződés keretében.

A kármentességi engedmény mértéke a 2 év alatt felhasznált biztosítási díjra vetődik, és sávosan csökkenő mértékben illeti meg a Szerződőt. Amennyiben az előre megadott mértékhez képest a kárhányad magasabb, úgy ez a kedvezmény a Biztosító részére visszajár. A kárhányad számításnál a kármentességi engedménnyel növelt, adott évben felhasznált díjra kell számítani.

Kárhányad mértéke (Kárfizetés + Kártartalék):

<= 20%

> 20%, de <=30%

> 30%

Kármentességi engedmény:

20%

10%

Vagyon- és felelősségbiztosítás éves díja:

9.920.000,-Ft (1,24 %)

Minimumdíj: Az éves tervezett díj 80%-a!

Díjfizetés üteme és módja:

Éves díjfizetéssel, a biztosító által készített díjbekérő és számla alapján, a kötvény kézhezvételét követő 8 napon belül fizetendő.

4. A Biztosítási díj elszámolása:

A biztosítási díj tekintésben a felek a Szerződő által bejelentett projektek és kiegészítő pótdíjak alapján a biztosítási év végén számolnak el egymással. Az elszámolást a Biztosító készíti el, melyet legkésőbb a tárgyévét követő január 31-ig megküld a Szerződő vagy az üzletkötő részére.

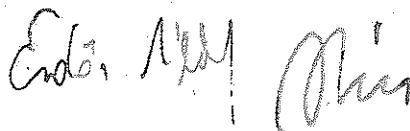
Amennyiben az év közben teljesített forgalom az előre tervezett nagyságot 10%-ot meghaladó mértékben túllépi, a biztosítási szerződés a megváltozott biztosítási összeg tekintetében módosításra kerül. Az arányosan elmaradt díjakat pedig a Szerződő 15 napon belül köteles a biztosítónak utalni. A következő időszakokra esedékes díjak a megnöveit összeggel kerülnek kiszámlázásra.

Az elszámolás alapján, a tervezett forgalomhoz képest többletforgalom realizálása esetén a Szerződő a forgalomtöbblettel arányos különbözeti díjat fizet a Biztosító részére, míg kisebb forgalom esetén a Biztosító a forgalomcsökkenéssel arányos díjkülönbözetet a következő díjrészletben jóváírja

Biztosításközvetítő:

Willis Kft.

Budapest, 2011-12-19



Generali-Providencia Biztosító Zrt.

ELŐÍRÁSOK

a Fővárosi Csatornázási Művek Zártkörű Részvénytársaság tulajdonába és
üzemeltetésébe
kerülő csatornák építés közbeni ellenőrzéséhez és a műszaki átadás-átvételi eljáráshoz.

Budapesten minden közterületen megépített zártszelvényű csatorna – amennyiben a műszaki feltételeknek is megfelel – Társaságunk tulajdonába és üzemeltetésébe kerül. Annak érdekében, hogy a műszaki átadás-átvétel sikerrel záruljon, összefoglalva ismertetjük azon eljárásainkat, melyeket a csatornaépítés megkezdésétől a befejezéséig teljesíteni szükséges.

- 1., A kivitelezőnek rendelkeznie kell az FCSM Zrt. kiviteli terv jóváhagyó engedélyével, valamint a vízjogi létesítési engedéllyel. Ezek hiányában a kivitelezés nem kezdhető meg.
- 2., A kivitelezés megkezdését legalább 5 nappal a tervezett időpont előtt Társaságunknak be kell jelenteni, az erre a célra rendszeresített formanyomtatványon, Műszaki Ellenőrzési Csoportunknak.
- 3., A kivitelező csak az FCSM Zrt. által jóváhagyott kiviteli terv alapján végezheti a csatornaépítést. A jóváhagyó engedély kikötéseit és az ahhoz csatolt általános előírásokat a kivitelező köteles betartani.
- 4., Az engedélyezett tervtől csak az FCSM Zrt., a Tervező és a Beruházó együttes jóváhagyásával lehet eltérni.
- 5., A csatornatengely és csatornafenek kiviteli tervtől való eltéréseit az MSZ-10-311-86 szerint ellenőrizzük. A csatornatengelynek a tervtől való jelentős eltérése esetén az illetékes önkormányzat terület-felhasználási engedélyének beszerzése is szükségessé válhat.
- 6., A kivitelező a beépítésre kerülő anyagok minőségi bizonyítványait Társaságunk helyszíni ellenőreinek köteles a beépítés előtt bemutatni, illetve átadni.
- 7., A csőágyazat és csőzóna tömörségi vizsgálatát minden esetben akkreditált laboratórium által készített jegyzőkönyvvel kell dokumentálni. A vizsgálatok helyét a MSZ-04-80/1-1990 előírása szerint kell meghatározni, maximum 50 m távolságokban egymástól. Társaságunk által ajánlott vizsgálati sűrűség: minden aknaközben. A cső körüli ágyazat és visszatöltés tömörségi fokát Társaságunk szűrőpróbaszerűen ellenőrizteti. Az ellenőrzés költségeit FCSM Zrt. fedezi, az ellenőrző mérés végrehajtását a Kivitelező nem akadályozhatja. Az ellenőrző mérések nem megfelelő eredménye esetén a Kivitelező köteles saját költségén ugyanazon a helyen a megfelelő tömörítettséget igazolni.

- 8., FCSM Zrt. helyszíni ellenőrei indokolt esetben leállíthatják a kivitelezési munkát:
- az engedélyezett tervtől való eltérés esetén,
 - nem megfelelő minőségű anyagok beépítése esetén,
 - szakszerűtlen munkavégzés esetén,
 - környezeti károkozás esetén,
 - balesetveszély esetén.
- 9., A kivitelező köteles az építési naplót a munka megkezdésétől a munka teljes befejezéséig az építés helyszínén, hozzáférhető helyen tartani és naprakészen, megfelelő részletességgel vezetni.
- 10., Az elkészült csatorna vízzárósági vizsgálatát lehetőség szerint kitakart állapotban, bekötő vezetékkelés telekhatári aknákkal –de minden esetben bekötő vezeték csomópont- együtt kell elvégezni. A vizsgálat időpontját legalább 2 nappal korábban telefonon be kell jelenteni helyszíni ellenőrünknek (telefon: 4761-872)). A vízzárósági vizsgálat minősítését az MSZ-10-311-86 szerint végezzük.
- 11., Az elkészült csatornák geodéziai bemérését a kivitelező nyílt árokban köteles lehetővé tenni. A bemérés munkálatait Társaságunk elvégezteti és a költségeit fedezi.
- 12., Az elkészült csatornák vizsgálatát Társaságunk csak a hiánytalan és hiteles átvételi dokumentáció birtokában kezdi meg. A dokumentációt utcánként kell összeállítani. A kivitelező az alábbi dokumentumokat köteles benyújtani:
- Munkakezdés bejelentés
 - Vízjogi létesítési engedély
 - Munka készrejelentése
 - FCSM Zrt. építési hozzájárulása
 - 1 pld. engedélyezett helyszínrajz
 - 1 pld. engedélyezett hossz-szelvény
 - 1 pld. megvalósulási helyszínrajz –ha a csatornaépítés után is lesz, azután ismét geodéziai bemérést kell végeztetni.
 - 1 pld. megvalósulási hossz-szelvény, mint a helyszínrajznál
 - 2 pld. bontási terv
 - 1 pld. geodéziai bemérési helyszínrajz
 - Minőségi bizonylatok
 - a beépített csőanyagokról
 - aknaelemekről, fedlapokról, hágcsókról
 - a beépített betonról
 - egyéb beépített anyagokról
 - Ágyazati és földviasszatöltési tömörségi jegyzőkönyvek
 - 1 pld. Építési napló másolat
 - 1 pld. ingatlanulajdonosi névjegyzék.
- 13., FCSM Zrt. a hiánytalan átvételi dokumentáció birtokában elvégzi, illetve elvégezteti az ipari kamerás, és/vagy búvárvizsgálatot. Az átvételi vizsgálat költségeit Társaságunk fedezi. Az esetleg szükségessé váló hibajavítást ellenőrző további vizsgálatok költségei a Kivitelezőt terhelik.

ELŐÍRÁSOK

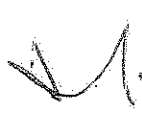
a Fővárosi Csatornázási Művek Zrt. tulajdonába és üzemeltetésébe kerülő csatornák építés közbeni ellenőrzéséhez és a műszaki átadás-átvételi eljáráshoz.

Budapesten minden közterületen megépített zártszelvényű csatorna - amennyiben a műszaki feltételeknek is megfelel - Társaságunk tulajdonába és üzemeltetésébe kerül. Annak érdekében, hogy a műszaki átadás-átvétel sikerrel záruljon, összefoglalva ismertetjük azon eljárásainkat, melyeket a csatornaépítés megkezdésétől a befejezéséig teljesíteni szükséges.

- 1., A kivitelezőnek rendelkeznie kell az FCSM Zrt. kiviteli terv jóváhagyó engedélyével, valamint a vízjogi létesítési engedéllyel. Ezek hiányában a kivitelezés nem kezdhető meg.
- 2., A kivitelezés megkezdését legalább 5 nappal a tervezett időpont előtt Társaságunknak be kell jelenteni, az erre a célra rendszeresített formanyomtatványon, Műszaki Ellenőrzési Csoportunknak.
- 3., A kivitelező csak az FCSM Zrt. által jóváhagyott kiviteli terv alapján végezheti a csatornaépítést. A jóváhagyó engedély kikötéseit és az ahhoz csatolt általános előírásokat a kivitelező köteles betartani.
- 4., Az engedélyezett tervtől csak az FCSM Zrt., a Tervező és a Beruházó együttes jóváhagyásával lehet eltérni.
- 5., A csatornatengely és csatornafenek kiviteli tervtől való eltéréseit az MSZ-10-311-86 szerint ellenőrizzük. A csatornatengelynek a tervtől való jelentős eltérése esetén az illetékes önkormányzat terület-felhasználási engedélyének beszerzése is szükségessé válhat.
- 6., A kivitelező a beépítésre kerülő anyagok minőségi bizonyítványait Társaságunk helyszíni ellenőreinek köteles a beépítés előtt bemutatni, illetve átadni.
- 7., A csőágyazat és csőzóna tömörségi vizsgálatát minden esetben akkreditált laboratórium által készített jegyzőkönyvvel kell dokumentálni. A vizsgálatok helyét a MSZ-04-80/1-1990 előírása szerint kell meghatározni, maximum 50 m távolságokban egymástól. Társaságunk által ajánlott vizsgálati sűrűség: minden aknaközben.
A cső körüli ágyazat és visszatöltés tömörségi lokát Társaságunk szűrőpróbaszerűen ellenőriztet. Az ellenőrzés költségeit FCSM Zrt. fedezi, az ellenőrző mérés végrehajtását a Kivitelező nem akadályozhatja. Az ellenőrző mérések nem megfelelő eredménye esetén a Kivitelező köteles saját költségén ugyanazon a helyen a megfelelő tömörítettséget igazolni.
- 8., FCSM Zrt. helyszíni ellenőrei indokolt esetben leállíthatják a kivitelezési munkát:
 - az engedélyezett tervtől való eltérés esetén,
 - nem megfelelő minőségű anyagok beépítése esetén,
 - szakszerűtlen munkavégzés esetén,
 - környezeti károkozás esetén,
 - balesetveszély esetén.
- 9., A kivitelező köteles az építési naplót a munka megkezdésétől a munka teljes befejezéséig az építés helyszínén, hozzáférhető helyen tartani és naprakészen, megfelelő részletességgel vezetni.
- 10., Az elkészült csatorna vízzárósági vizsgálatát lehetőség szerint kitakart állapotban, bekötő vezetékekkel leleghatárú aknákkal -de minden esetben bekötő vezeték csomakkal- együtt kell elvégezni. A vizsgálat időpontját legalább 2 nappal korábban telefonon be kell jelenteni helyszíni ellenőrünknek (telefon: 4761-872)). A vízzárósági vizsgálat minősítését az MSZ-10-311-86 szerint végezzük.

- 11., Az elkészült csatornák geodéziai bemérését a kivitelező nyílt árokban köteles lehetővé tenni. A bemérés munkálatait Társaságunk elvégezteti és a költségeit fedezi.
- 12., Az elkészült csatornák vizsgálatát Társaságunk csak a hiánytalan és hiteles átvételi dokumentáció birtokában kezdi meg. A dokumentációt utcánként kell összeállítani. A kivitelező az alábbi dokumentumokat köteles benyújtani:
- Munkakezdés bejelentés
 - Vízjogi létesítési engedély
 - Munka készre-jelentése
 - FCSM Zrt. építési hozzájárulása
 - 1 pld. engedélyezett helyszínrajz
 - 1 pld. engedélyezett hossz-szelvény
 - 1 pld. megvalósulási helyszínrajz –ha a csatornaépítés után is lesz, azután ismét geodéziai bemérést kell végeztetni.
 - 1 pld. megvalósulási hossz-szelvény, mint a helyszínrajznál
 - 2 pld. bontási terv
 - 1 pld geodéziai bemérési helyszínrajz
 - Minőségi bizonylatok
 - a beépített csőanyagokról
 - aknaelemekről, fedlapokról, hágcsookról
 - a beépített betonról
 - egyéb beépített anyagokról
 - Ágyazati és földvisszatöltési tömörségi jegyzőkönyvek
 - 1 pld. Építési napló másolat
 - 1 pld. ingatlanulajdonosi névjegyzék.
- 13., FCSM Zrt. a hiánytalan átvételi dokumentáció birtokában elvégzi, illetve elvégezteti az ipari kamerás, és/vagy búvárvizsgálatot. Az átvételi vizsgálat költségeit Társaságunk fedezi. Az esetleg szükségessé váló hibajavítást ellenőrző további vizsgálatok költségei a Kivitelezőt terhelik.

Budapest, 2010. november 2.



Tisztelt
BUDAPESTIEK !

A BUDAPEST VII. KER. MURÁNYI UTCA
CSATORNAÉPÍTÉS IDEJÉRE TÜRELMÜKET
ÉS MEGÉRTÉSÜKET KÉRI A
SADE – MAGYARORSZÁG MÉLYÉPÍTŐ KFT.

KEZDÉSI IDŐPONT: 2013. szeptember 16

VÁRHATÓ BEFEJEZÉSI IDŐPONT : 2013. október 30.

TERVEZŐ

neve: MÉLY-TERV Kft.
címe: 1093 Budapest,
Lónyay u.28.

KIVITELEZŐ

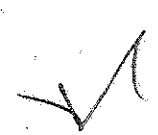
neve: SADE - Magyarország
Mélyépítő Kft
címe: 1117 Budapest,
Budafoki út 72 – 74.

BERUHÁZÓ

neve: FCSM Zrt
címe: 1087 Budapest,
Asztalos S. u. 4.

ÉPÍTÉSVEZETŐ

neve: Bujdosó Barna
telefon: 1/ 205 60 78



KÖLTSÉGVETÉSI ÖSSZESÍTŐ

Fejezet címe	Anyag	Díj
Bontási munkák	0 Ft	513 750 Ft
Földmunkák	25 600 Ft	1 524 955 Ft
Nyíltvíztartás	341 000 Ft	4 021 600 Ft
Ideiglenes szivattyús átemelés	260 000 Ft	5 398 500 Ft
Csatorna építés	12 307 947 Ft	5 599 135 Ft
Burkolat helyreállítás	973 000 Ft	1 012 500 Ft
Ideiglenes melléképítmények	390 000 Ft	105 500 Ft
Közműbiztosítás	773 043 Ft	905 000 Ft
Dúcolás, szádfalazás és facölöpözés	1 012 250 Ft	3 525 000 Ft
Szállítás	0 Ft	80 000 Ft
Forgalomkorlátozás	1 189 836 Ft	636 384 Ft

Összesítések

Alapösszeg összesen:	17 272 676 Ft	23 322 324 Ft
Nettó összesen:	40 595 000 Ft	

azaz: Negyvenmillió-ötszázkilencvenötezer Forint

Budapest, 2013.09.05.

	Tételszövegek	Mennyiség	Mérték- egység	Egységárak	Anyagár	Munkadíj	Gépköltség
	<u><i>Bontási munkák</i></u>						
	Előregyártott és monolit csatornák és aknák törmelékre bontása, cementhabarcsba rakott falazó és mésszegény csatornatéglából falazott csatorna esetén						
1	53-000-042-000-00-00000	7,00 m3	A.: D.: G.:	0,00 6 000,00 1 500,00	0,00	42 000,00	10 500,00
	Előregyártott csőelemekből készített csatorna törmelékre bontása, tokos vagy talpas beton- csővekből, vagy kőagyag csővekből, 30 cm-ig						
2	53-000-001-000-00-00000	65,00 m	A.: D.: G.:	0,00 1 000,00 450,00	0,00	65 000,00	29 250,00
	Aknaelemekből készített aknák, szűkítő ele- mekre bontása, víznyelő rácsok						
3	53-000-052-000-00-00000 32x32 cm	4,00 db	A.: D.: G.:	0,00 5 000,00 1 500,00	0,00	20 000,00	6 000,00

5

4	62-110-001-000-00-00000	Bármely anyagból készült, kiemelt vagy súly- lyesztett szegélyek, futósorok bontása, a bontott anyag idomba, vagy szállítóeszköztire rakásával betongerendával	10,00 m	A.: 0,00 D.: 800,00 G.: 0,00	0,00	8 000,00	0,00
5	62-110-012-000-00-00000	Nagykő, járdakő, betonkocka, burkolat bontása, a bontott anyag idomba vagy szállítóeszköztire rakásával beton ágyazattal	120 m2	A.: 0,00 D.: 2 500,00 G.: 0,00	0,00	300 000,00	0,00
6	63-110-012-000-00-00000	Zúzalékos aszfaltszőnyegekt, aszfaltbetonok és öntött aszfaltok bontása kötőréteggel együtt, a bontott anyag deponálásával, gépi erővel hidraulikus bontófejjel	6,00 m3	A.: 0,00 D.: 4 000,00 G.: 1 500,00	0,00	24 000,00	9 000,00
					0,00	459 000,00	54 750,00

Földmunkák

1	21-311-002-000-00-00000	Közmű feltárás kézi erővel, III. osztályú talajban	5,50 m3	A.:	0,00	0,00		
				D.:	6 000,00		33 000,00	
				G.:	0,00			0,00
2	21-313-001-000-00-00000	Munkagödör földkiemelése épületek és műtár- gyak helyén, gépi erővel. Kiegészítő kézi mun- kával, bármilyen konzisztenciájú, I-IV. osztályú talajban, a kitermelt föld depóniába vagy jármű- re rakásával, 10,0 m2 alapterületig 2,0 m mély- ségig	30,00 m3	A.:	0,00	0,00		
				D.:	3 500,00		105 000,00	
				G.:	0,00			0,00
3	21-313-002-000-00-00000	Munkagödör földkiemelése épületek és műtár- gyak helyén, gépi erővel. Kiegészítő kézi mun- kával, bármilyen konzisztenciájú, I-IV. osztályú talajban, a kitermelt föld depóniába vagy jármű- re rakásával, 10,0 m2 alapterületig többlet minden további 2,0 m mélység után	43,00 m3	A.:	0,00	0,00		
				D.:	4 000,00		172 000,00	
				G.:	600,00			25 800,00



Munkaárok földkiemelése közművesített területen, kézi erővel, bármely konzisztenciájú, I-IV osztályú talajban, a kitermelt föld depóniába vagy járműre rakásával, dúcolás nélkül, 2,0 m2 szelvényig

4 21-315-002-000-00-00000	III. osztályú talajban	70,00 m3	A.: 0,00	0,00		
			D.: 6 000,00		420 000,00	
			G.: 0,00			0,00

Munkaárok földkiemelése közművesített területen, kézi erővel, bármely konzisztenciájú, I-IV osztályú talajban, a kitermelt föld depóniába vagy járműre rakásával, dúcolás nélkül, 2,0 m2 -nél nagyobb szelvéynél

5 21-315-005-000-00-00000	III. osztályú talajban	35,00 m3	A.: 0,00	0,00		
			D.: 6 000,00		210 000,00	
			G.: 0,00			0,00

Földvisszatöltés munkagödörbe, vagy munkaárkba, tömörítés nélkül, réteges elterítéssel, I-IV osztályú talajban, kézi erővel, az anyag súlypontja karoláson belül, a vezeték felett és mellett 50 cm vastagságig

6 21-319-001-000-00-00000		69,50 m3	A.: 0,00	0,00		
			D.: 2 500,00		173 750,00	
			G.: 0,00			0,00

Földvisszatöltés munkagödörbe, vagy munkaá-
rokba, tömörítés nélkül, réteges elterítéssel,
I-IV osztályú talajban, gépi erővel, az anyag
súlypontja 10,0 m-en belül, a vezeték, műtár-
gyat környező 50 cm-en túli szelvényrészben

7 21-319-003-000-00-00000

103 m3

A.: 0,00

0,00

D.: 1 200,00

123 600,00

G.: 500,00

51 500,00

Talajjavító réteg készítése útépítésnél homokos
kavicsból, 3,0 m szélességig
NHK-0/4 QT

8 21-621-011-002-01-00005

8,00 m3

A.: 3 200,00

25 600,00

D.: 2 500,00

20 000,00

G.: 0,00

0,00

Tömörítés bármely tömörítési osztályban, gépi
erővel, kis felületen
95% tömörségi fokra

9 21-810-006-000-00-00000

111 m3

A.: 0,00

0,00

D.: 420,00

46 620,00

G.: 150,00

16 650,00

Tömörítés bármely tömörítési osztályban, gépi
erővel, vezeték felett és mellett
90% tömörségi fokra

10 21-810-011-000-00-00000

69,50 m3

A.: 0,00

0,00

D.: 380,00

26 410,00

G.: 150,00

10 425,00

2

		Iszapkitermelés munkaárokból, munkagödörből, vagy építményből, kézi erővel, előirányzat							
11	21-951-001-000-00-00000	2,0 m mélységig	0,00 m3	A.:	0,00	0,00			
				D.:	0,00		0,00		
				G.:	0,00			0,00	
		Fejtett föld felrakása szállítóeszközre, kézi erővel							
12	21-981-001-000-00-00000	I-IV. osztályú talajban	11,00 m3	A.:	0,00	0,00			
				D.:	1 200,00		13 200,00		
				G.:	500,00			5 500,00	
		Kitermelt talaj elszállítása, lerakóhelyi díjjal, felrakás nélkül							
		I-IV. osztályú talajban							
13	21-981-000-011-15-00105	5,00 km távolságra	11,00 m3	A.:	0,00	0,00			
				D.:	5 000,00		55 000,00		
				G.:	1 500,00			16 500,00	

Nyíltvíztartás

1	14-110-001-003-34-13211	Szívókút készítése 80 cm átmérőjű, 75 cm magas kútgyűrű elemekből 1,5m/db	4,00 m	A.:	8 500,00	34 000,00		
				D.:	4 000,00		16 000,00	
				G.:	1 500,00			6 000,00
2	14-110-011-232-90-05020	Szívókút fenékbetoneozása 80 cm átmérőjű kútgyűrűnél, előírt összetételű betonból bányakavics NHK 0/63 Q-T 0,1 m3/db	4,00 db	A.:	3 500,00	14 000,00		
				D.:	2 500,00		10 000,00	
				G.:	800,00			3 200,00
3	14-113-002-000-00-00000	Nyíltvíztartású szivattyú helyszínen tartása 501-1000 l/min	720,00 óra	A.:	0,00	0,00		
				D.:	1 800,00		1 296 000,00	
				G.:	0,00			0,00
4	14-113-012-000-00-00000	Nyíltvíztartású szivattyú üzeme 501-1000 l/min	720,00 óra	A.:	0,00	0,00		
				D.:	3 600,00		2 592 000,00	
				G.:	0,00			0,00

Karmantyús műanyag szivárgócső beépítése,
áttoló karmantyús kötással, kemény PVC anya-
gú, flexibilis dréncső, bordás, perforált, áttoló
karmantyúval

5 22-115-110-100-35-12100	DN 100	70,00 m	A.:	3 500,00	245 000,00		
			D.:	1 200,00		84 000,00	
			G.:	0,00			0,00

Szivárgó fenéksatorna, folyóka ágyzatának
készítése osztályozott kavics kitöltéssel,
D 5-15 mm szemnagyságú szivárgó kavics
töm. 95%

6 22-210-001-002-05-00100		12,00 m3	A.:	4 000,00	48 000,00		
			D.:	1 200,00		14 400,00	
			G.:	0,00			0,00

<u>341 000,00</u>	<u>4 012 400,00</u>	<u>9 200,00</u>
-------------------	---------------------	-----------------

Ideiglenes szivattyús átemelés

Szennyvízátemelés (házi bekötéseknél)

Szivattyúüzem 500 l/min-ig

1 14-113-011-000-00-00000

550,00 óra

A.: 0,00

0,00

D.: 3 200,00

1 760 000,00

G.: 0,00

0,00

Szennyvízátemelés (házi bekötéseknél)

Szivattyú készenléte 500 l/min-ig

2 14-113-001-000-00-00000

550,00 óra

A.: 0,00

0,00

D.: 1 600,00

880 000,00

G.: 0,00

0,00

Szennyvízátemelés (házi bekötéseknél)

Szivattyúüzem 1001-1500 l/min

(előírányzat)

3 14-113-013-000-00-00000

350,00 óra

A.: 0,00

0,00

D.: 5 000,00

1 750 000,00

G.: 0,00

0,00

Szennyvízátemelés (házi bekötéseknél)

Szivattyú készenléte 1001-1500 l/min

(előírányzat)

4 14-113-003-000-00-00000

350,00 óra

A.: 0,00

0,00

D.: 2 500,00

875 000,00

G.: 0,00

0,00

5 K-00-000097

Repülővezeték építése ideiglenes szv. átme-
léshez (többször átépítve) házi bekötéseknél
előirányzat
100 NA

80,00 m	A.: 2 500,00	200 000,00	
	D.: 1 200,00	96 000,00	
	G.: 0,00		0,00

6 K-00-000098

Házi bekötéseknél zsomp kialakítása ideiglenes
szv áttemeléshez

5,00 db	A.: 12 000,00	60 000,00	
	D.: 7 500,00	37 500,00	
	G.: 0,00		0,00

260 000,00	5 398 500,00	0,00
------------	--------------	------

Csatorna építés

Melegen hengerelt bordás betonacél beszerelése. Egyengetéssel, méretrevágással, hajlítással és kampózással.

Termékszabvány: MSz 339: 1987

Anyagminőség: B 60,50

1	31-110-003-120-25-03140	12mm névleges átmérővel	0,22 t	A.: 27 000,00	5 940,00		
				D.: 9 000,00		1 980,00	
				G.: 0,00			0,00

Melegen hengerelt bordás betonacél beszerelése. Egyengetéssel, méretrevágással, hajlítással és kampózással.

Termékszabvány: MSz 339: 1987

Anyagminőség: B 60,50

2	31-110-003-160-25-03140	16mm névleges átmérővel	0,09 t	A.: 27 000,00	2 430,00		
				D.: 9 000,00		810,00	
				G.: 0,00			0,00

Tokos műanyag csatornacső beépítése gumi-gyűrűs toktömítéssel, földárokba szerelve, a földmunka költsége nélkül, KGEM típusú, tokos csatornacső, SN 8, KG-PVC anyagú, MSzEN 1401 szerint

3	53-130-010-010-01-92011	átm. 110 x 3,2 mm	1,50 m	A.: 6 000,00	9 000,00		
				D.: 3 500,00		5 250,00	
				G.: 0,00			0,00

2f

Tokos műanyag csatornacső beépítése gumi-
gyűrűs toktömítéssel, földárókba szerelve, a
földmunka költsége nélkül, KGEM típusú, tokos
csatornacső, SN 8, KG-PVC anyagú, MSzEN
1401 szerint

4	53-130-012-020-01-92011	átm. 125 x 3,2 mm	4,50 m	A.: 8 000,00	36 000,00		
				D.: 4 000,00		18 000,00	
				G.: 0,00			0,00

Tokos műanyag csatornacső beépítése gumi-
gyűrűs toktömítéssel, földárókba szerelve, a
földmunka költsége nélkül, KGEM típusú, tokos
csatornacső, SN 8, KG-PVC anyagú, MSzEN
1401 szerint

5	53-130-015-040-01-92011	átm. 160 x 4,0 mm	15,00 m	A.: 10 000,00	150 000,00		
				D.: 5 000,00		75 000,00	
				G.: 0,00			0,00

Tokos műanyag csatornacső beépítése gumi-
gyűrűs toktömítéssel, földárókba szerelve, a
földmunka költsége nélkül, KGEM típusú, tokos
csatornacső, SN 8, KG-PVC anyagú, MSzEN
1401 szerint

6	53-130-020-050-01-92011	átm. 200 x 4,9 mm	27,00 m	A.: 12 000,00	324 000,00		
				D.: 6 500,00		175 500,00	
				G.: 0,00			0,00

Tokos műanyag csatornacső beépítése gumi-
gyűrűs toktömítéssel, földárókba szerelve, a
földmunka költsége nélkül, KGEM típusú, tokos
csatornacső, SN 8, KG-PVC anyagú, MSzEN
1401 szerint

7 53-130-025-060-01-92011	átm. 250 x 6,1 mm	15,00 m	A.: 16 000,00	240 000,00		
			D.: 8 000,00		120 000,00	
			G.: 0,00			0,00

Tokos műanyag csatornacső beépítése gumi-
gyűrűs toktömítéssel, földárókba szerelve, a
földmunka költsége nélkül, KGEM típusú, tokos
csatornacső, SN 8, KG-PVC anyagú, MSzEN
1401 szerint

8 53-130-030-070-01-92011	átm. 315 x 7,7 mm	21,50 m	A.: 18 000,00	387 000,00		
			D.: 10 000,00		215 000,00	
			G.: 0,00			0,00

Tokos üvegszál erősítésű műanyag csatornacső
beépítése, gumigyűrűs toktömítéssel, földárókba
szerelve, a földmunka költsége nélkül, üvegszál
erősítésű műanyag gravitációs csatornacső,
Termékszabvány: MSz EN 14364+A1: 2006
Méretosztály: B
PN1/SN5000

9 53-124-050-050-01-31005	HCS ÜPE 50,8/76,2	83,50 m	A.: 110 000,00	9 185 000,00		
			D.: 45 000,00		3 757 500,00	
			G.: 0,00			0,00

Meglevő 63/95 T/té szelvény tisztítása bélelés
előtt

10 K-00-000037

83,50 m

A.: 0,00

0,00

D.: 0,00

0,00

G.: 0,00

0,00

Tokos műanyag idom beépítése gumigyűrűs
toktömítéssel, földárokba szerelve, a földmunka
költsége nélkül, KGFP típusú, csatorna aknabe-
kötő idom, KG-PVC anyagú

11 53-133-015-040-01-92661

átm. 160 mm P

1,00 db

A.: 3 000,00

3 000,00

D.: 1 200,00

1 200,00

G.: 0,00

0,00

Tokos műanyag idom beépítése gumigyűrűs
toktömítéssel, földárokba szerelve, a földmunka
költsége nélkül, KGFP típusú, csatorna aknabe-
kötő idom, KG-PVC anyagú

12 53-133-020-050-01-92661

átm. 200 mm P

1,00 db

A.: 3 500,00

3 500,00

D.: 1 200,00

1 200,00

G.: 0,00

0,00

Tokos műanyag idom beépítése gumigyűrűs
toktömítéssel, földárokba szerelve, a földmunka
költsége nélkül, KGB típusú, csatorna ívidom,
KG-PVC anyagú, 45°-os

13 53-133-010-010-01-92113

átm. 110 mm

2,00 db

A.: 1 500,00

3 000,00

D.: 800,00

1 600,00

G.: 0,00

0,00

14	53-133-012-020-01-92113	Tokos műanyag idom beépítése gumigyűrűs toktömítéssel, földárókba szerelve, a földmunka költsége nélkül, KGB típusú, csatorna ív idom, KG-PVC anyagú, 45°-os átm. 125 mm	6,00 db	A.:	1 800,00	10 800,00		
				D.:	1 000,00		6 000,00	
				G.:	0,00			0,00
15	53-133-015-040-01-92113	Tokos műanyag idom beépítése gumigyűrűs toktömítéssel, földárókba szerelve, a földmunka költsége nélkül, KGB típusú, csatorna ív idom, KG-PVC anyagú, 45°-os átm. 160 mm	6,00 db	A.:	2 100,00	12 600,00		
				D.:	1 200,00		7 200,00	
				G.:	0,00			0,00
16	53-133-030-070-01-92661	Tokos műanyag idom beépítése gumigyűrűs toktömítéssel, földárókba szerelve, a földmunka költsége nélkül, KGFP típusú, csatorna aknabe-kötő idom, KG-PVC anyagú átm. 315 mm P	4,00 db	A.:	2 500,00	10 000,00		
				D.:	1 200,00		4 800,00	
				G.:	0,00			0,00

17	53-133-012-020-03-32541	Tokos műanyag idom beépítése gumigyűrűs tok- tömítéssel, KGEA típusú, két tokos ágidom, KG-PVC anyagú, DIN 19534, MSz EN 1401, 45°-os, egál kivitelben átm. 125/125 mm CCG1212	2,00 db	A.:	3 500,00	7 000,00		
				D.:	1 200,00		2 400,00	
				G.:	0,00			0,00
18	53-133-012-210-01-92421	Tokos műanyag idom beépítése gumigyűrűs toktömítéssel, földárókba szerelve, a földmunka költsége nélkül, KGR típusú, csatorna szűkítő idom, KG-PVC anyagú átm. 125-110 mm	1,00 db	A.:	3 200,00	3 200,00		
				D.:	1 200,00		1 200,00	
				G.:	0,00			0,00
19	53-133-020-520-01-92421	Tokos műanyag idom beépítése gumigyűrűs toktömítéssel, földárókba szerelve, a földmunka költsége nélkül, KGR típusú, csatorna szűkítő idom, KG-PVC anyagú átm. 200-125 mm	2,00 db	A.:	2 800,00	5 600,00		
				D.:	1 100,00		2 200,00	
				G.:	0,00			0,00

20	53-133-015-160-01-92117	Tokos műanyag idom beépítése gumigyűrűs toktömítéssel, földárókba szerelve, a földmunka költsége nélkül, KGB típusú, csatorna ívidom, KG-PVC anyagú, 87°-os, lefedéssel (tisztító-idom) átm. 160 mm	1,00 db	A.:	1 700,00	1 700,00		
				D.:	800,00		800,00	
				G.:	0,00			0,00
21	53-310-007-005-15-10000	Üzemben lévő csatorna ideiglenes vízzáró elfalazása és elbontása, belső csőátmérő, vagy vállméret 51 - 70 cm-ig	4,00 db	A.:	12 000,00	48 000,00		
				D.:	45 000,00		180 000,00	
				G.:	0,00			0,00
22	K-00-000093	Meglévő és behúzott csatorna közötti rész kiinjektálása cementhabarccsal	9,20 m3	A.:	18 000,00	165 600,00		
				D.:	6 000,00		55 200,00	
				G.:	0,00			0,00
23	53-470-021-011-32-51363	Átmeneti idom víznyelőrács alá 32/32/10cm	4,00 db	A.:	1 700,00	6 800,00		
				D.:	800,00		3 200,00	
				G.:	0,00			0,00

24	53-440-011-003-32-51352	Szintbeállító gyűrű elhelyezése gumigyűrűs kötéssel, aknafedlap alá Szabvány: MSzEN 1917: 2003 D=60 cm, H= 5 cm	4,00 db	A.:	2 000,00	8 000,00		
				D.:	1 500,00		6 000,00	
				G.:	0,00			0,00
25	53-430-050-085-34-13121	Beton aknagyűrű elhelyezése, gumigyűrűs kötés- sel. Szabvány: MSzEN 1917: 2003 AGY 80/ 50/12 jelű	1,00 m	A.:	12 000,00	12 000,00		
				D.:	2 700,00		2 700,00	
				G.:	0,00			0,00
26	53-430-075-087-34-13121	Beton aknagyűrű elhelyezése, gumigyűrűs kötés- sel. Szabvány: MSzEN 1917: 2003 AGY 80/ 75/12 jelű	0,75 m	A.:	16 000,00	12 000,00		
				D.:	2 700,00		2 025,00	
				G.:	0,00			0,00
27	53-450-021-002-35-15111	Beton felső aknaszűkítő elhelyezése gumigyűrűs illesztéssel, 80/62,5/35 cm	4,00 db	A.:	7 500,00	30 000,00		
				D.:	2 400,00		9 600,00	
				G.:	0,00			0,00
28	53-450-022-004-15-00113	Beton aknaszűkítő elhelyezése gumigyűrűs illesztéssel, 100/80/54 cm, alsó szűkítő	3,00 db	A.:	11 000,00	33 000,00		
				D.:	3 500,00		10 500,00	
				G.:	0,00			0,00

29 K-00-000035	Beton aknaszűkítő elhelyezése gumigyűrűs illesztéssel, 120/80/54 cm, alsó szűkítő	1,00 db	A.: 18 747,00 D.: 5 400,00 G.: 0,00	18 747,00	5 400,00	0,00
30 53-470-021-003-32-51363	Elfordítható beton víznyelő elem beépítése gu- migyűrű illesztéssel, Szabvány: MSzEN 1917: 2003 alsó elem, befalazó idommal átm. 45/50	4,00 db	A.: 16 000,00 D.: 6 500,00 G.: 0,00	64 000,00	26 000,00	0,00
31 53-470-021-002-32-51363	Elfordítható beton víznyelő elem beépítése gu- migyűrű illesztéssel, Szabvány: MSzEN 1917: 2003 középső elem átm. 45/30	13,00 db	A.: 8 000,00 D.: 3 500,00 G.: 0,00	104 000,00	45 500,00	0,00
32 53-470-021-001-32-51363	Elfordítható beton víznyelő elem beépítése gu- migyűrű illesztéssel, Szabvány: MSzEN 1917: 2003 felső elem átm. 45/15	4,00 db	A.: 4 500,00 D.: 2 500,00 G.: 0,00	18 000,00	10 000,00	0,00

2

Helyszínen készített akna és akna jellegű mű-
tárgy vasbetonból, vagy betonból,
Előírt összetételű betonból.
Termékszabvány: MSZ 4798-1:2004
Nyomószilárdsági osztály: C30/37-XA1-
XV2(H)-32/KK

33 53-510-001-232-90-22030

4,50 m3

A.: 25 000,00
D.: 8 000,00
G.: 0,00

112 500,00

36 000,00

0,00

Helyszínen készített akna és akna jellegű mű-
tárgy vasbetonból vagy betonból,
Előírt összetételű betonból.
Termékszabvány: MSZ 4798-1:2004
Nyomószilárdsági osztály: C20/25-X0b(H)-32/KK

34 53-510-001-232-90-22030

1,30 m3

A.: 25 000,00
D.: 12 000,00
G.: 0,00

32 500,00

15 600,00

0,00

Alap vagy szerelőbeton készítése aknához,
Előírt összetételű betonból.
Termékszabvány: MSZ 4798-1:2004
Nyomószilárdsági osztály: C12/15-XA1-16/FN

35 53-510-002-116-90-02008

0,24 m3

A.: 12 000,00
D.: 8 000,00
G.: 0,00

2 880,00

1 920,00

0,00

36	53-540-001-001-10-02500	Külső-belső mintadeszkázat készítése aknához és akna jellegű műtárgyhoz sík felülettel	16,00 m2	A.: 800,00 D.: 1 200,00 G.: 0,00	12 800,00	19 200,00	0,00
37	53-540-002-001-10-02500	Külső-belső mintadeszkázat készítése aknához és akna jellegű műtárgyhoz íves felülettel	29,50 m2	A.: 1 200,00 D.: 2 600,00 G.: 0,00	35 400,00	76 700,00	0,00
38	53-610-001-001-32-51349	Műanyag bevonatú aknahágcsó beépítése vízzáró és szulfátálló cementhabarccsal, AAKH 001	17,00 db	A.: 1 000,00 D.: 1 500,00 G.: 0,00	17 000,00	25 500,00	0,00
39	53-610-005-661-12-11001	Öntöttvas aknafedlap és fedlapkeret elhelyezése gumigyűrűs rögzítéssel, kör alakú akna keret fedlappal, 160 mm magas FCSM Zrt. feliratos Msz En-124 átm. 600 mm 400 kN	4,00 db	A.: 48 000,00 D.: 6 000,00 G.: 0,00	192 000,00	24 000,00	0,00
40	53-610-012-561-12-25001	Öntöttvas víznyelőrács elhelyezése gumigyűrűs rögzítéssel víznyelő fedőrácscsal, lopásbiztos, "BEGU" 500x500 mm 400 kN	4,00 db	A.: 35 000,00	140 000,00		

22

			D.:	4 000,00		16 000,00	
			G.:	0,00			0,00
	Vakolat készítése csatornaszelvényekben és ak- náknak a felület kiegyenlítésére, egy réteg cementhabarcsból, sima kivitelben, 5 mm vastagságban						
41	53-710-012-300-25-62000	Hvz 150	36,00 m2	A.:	0,00	0,00	
				D.:	0,00		0,00
				G.:	0,00		0,00
	Vakolat készítése csatornaszelvényekben és ak- náknak a felület kiegyenlítésére, cementhabarcsból, vízzáró kivitelben, három rétegben 7,5+7,5+5,0 mm vastagságban						
42	53-710-015-100-25-62000	Hvz 80-110-150	12,00 m2	A.:	1 500,00	18 000,00	
				D.:	1 700,00		20 400,00
				G.:	0,00		0,00
	Vízzárósági vizsgálat						
43	53-810-030-001-01-90010	30 cm csat. belméretig	76,50 m	A.:	3 500,00	267 750,00	
				D.:	4 200,00		321 300,00
				G.:	0,00		0,00
	FERNCO flexibilis összekötő elemek beépítése a meglévő és tervezett bekötőcsatornák csatlakoz- tatására						
44	K-00-000095		10,00 db	A.:	55 000,00	550 000,00	
				D.:	6 500,00		65 000,00
				G.:	0,00		0,00

Csőbehúzásnál ÜPE csövek szintbeállítása és
elmozdulás elleni rögzítése

45 K-00-000216

83,50 m

A.: 0,00

0,00

D.: 2 500,00

208 750,00

G.: 0,00

0,00

Bekötőcsatornák csőrekötésénél körülbetonozás
és vízzáró tömítő habarcs készítése

46 K-00-000214

6,00 db

A.: 1 200,00

7 200,00

D.: 2 500,00

15 000,00

G.: 0,00

0,00

12 307 947,00

5 599 135,00

0,00

Burkolat helyreállítás

Beton burkolatalap készítése, 6-30 cm vastagság-
ban, permetezett védőréteggel utókezelve, előírt
összetételű betonból.

Termékszabvány: MSz EN 206-1

2,00 m-nél nagyobb szélességben

1 61-510-001-132-90-06025

C12/15-32/FN

23,00 m3

A.: 16 000,00

368 000,00

D.: 8 000,00

184 000,00

G.: 0,00

0,00

	Járdaszegély készítése az alapárok kiemelésével, beton alapgerendával és megtámasztással, hézagolással, kiemelt útszegélyből							
2	62-210-004-001-25-35740	25/30/15 cm	10,00 m	A.:	1 500,00	15 000,00		
				D.:	1 400,00		14 000,00	
				G.:	0,00			0,00
		Öntöttaszfalt burkolat készítése, az anyag keverőtelepen vagy mozgó masztikátorban keverve, száraz zúzalékkal érdesítve kézi erővel beépítve, 2,5-3,0 cm vastagságban						
3	63-510-036-100-30-76000	MA-4 20/30 keverékből	1,00 m3	A.:	170 000,00	170 000,00		
				D.:	49 500,00		49 500,00	
				G.:	15 000,00			15 000,00
		Nagykockakő burkolat készítése, homokos kavicsagyazattal, alapra fektetve, bontott anyagból bitumenes kiöntéssel						
4	62-310-002-101-56-00960		120 m2	A.:	3 500,00	420 000,00		
				D.:	6 250,00		750 000,00	
				G.:	0,00			0,00
						973 000,00	997 500,00	15 000,00

Ideiglenes melléképítmények

Biztonsági védőkorlát építése és bontása három-
soros deszkából

1 15-321-006-002-10-02500

50,00 m

A.: 4 500,00

225 000,00

D.: 1 500,00

75 000,00

G.: 0,00

0,00

Ideiglenes szárnykerekas vízmérő óra szerelése
meglévő közterületi tűzcsapra

2 K-00-000013

1,00 db

A.: 75 000,00

75 000,00

D.: 11 000,00

11 000,00

G.: 0,00

0,00

Ideiglenes világítási és erőátvitelimérőhely főkap-
csolóval szerelés és bontás

3 K-00-000015

1,00 db

A.: 45 000,00

45 000,00

D.: 16 000,00

16 000,00

G.: 0,00

0,00

Építőipari felvonulási csatlakozószekrény szerelése és bontása, csatlakozószekrény lábbal, panellal

4 12-410-064-013-01-00760

KVS 1 WLP

1,00 db

A.: 45 000,00

45 000,00

D.: 3 500,00

3 500,00

G.: 0,00

0,00

390 000,00

105 500,00

0,00

2

Közműbiztosítás

Építés alatti közmű üzemeltetői szakfelügyelet
előirányzat

1 K-00-000103

5,00 óra

A.: 0,00
D.: 15 000,00
G.: 0,00

0,00

75 000,00

0,00

Meglévő vízvezeték keresztezése felfüggesztéssel,
üzembiztosítása csatorna építés és akna vissza-
bontás idejére

2 12-215-002-001-10-02560

7,00 db

A.: 11 149,00
D.: 15 000,00
G.: 0,00

78 043,00

105 000,00

0,00

Meglévő gázvezeték keresztezése felfüggesztéssel,
üzembiztosítása, építés és bontás, 1,5 m árokszé-
lességig

3 12-215-002-001-10-02560

8,00 db

A.: 8 000,00
D.: 15 000,00
G.: 0,00

64 000,00

120 000,00

0,00

Meglévő elektromos kábelek keresztezése felfüg-
gesztéssel, üzembiztosítása, építés és bontás, 1,5 m
árokszélességig 10 kV, 1 kV, közvil.

4 12-215-001-001-10-02560

25,00 db

A.: 15 000,00
D.: 5 000,00
G.: 0,00

375 000,00

125 000,00

0,00

Meglévő közművek (hírközlő kábelek) keresztezése felfüggesztéssel, üzembiztosítása, építés és bontás, 1,5 m árokszélességig

5	12-215-001-001-10-02560	UPC, T-Com, BKV, NSN, Invitel, Si, TraffiCom, BKK	32,00 db	A.: 8 000,00	256 000,00		
				D.: 15 000,00		480 000,00	
				G.: 0,00			0,00
				773 043,00	905 000,00		0,00

Dúcolás, szádfalazás és facölöpözés

Munkaárok dúcolása és bontása 5,00 m mélységig 5,00 m szélességig, kétoldali zárt dúcolattal, 0,80-2,00 m árokszélesség között

1	13-110-006-101-10-02600	zárt sorú	255 m2	A.: 2 150,00	548 250,00		
				D.: 7 000,00		1 785 000,00	
				G.: 0,00			0,00

Akna dúcolása és bontása 5,00 m mélységig zárt dúcolat

2	13-115-001-001-10-02510	10,0 m2 alapterületig	145 m2	A.: 3 200,00	464 000,00		
				D.: 12 000,00		1 740 000,00	
				G.: 0,00			0,00

1 012 250,00 3 525 000,00 0,00

4

Szállítás

Vegyes építési és bontási hulladék elszállítása,
lerakóhelyi díjjal, ürítéssel,
gépi felrakással

1 21-991-016-008-15-00105	5,00 km távolságra	16,00 m3	A.: 0,00	0,00		
			D.: 5 000,00		80 000,00	
			G.: 0,00			0,00
				0,00	80 000,00	0,00

Forgalomkorlátozás

Oszlop elhelyezése földmunkával I-IV. osztályú
talajban vagy burkolatban, burkolatbontás és hely-
reállítás nélkül, előregyártott betontömbbel, oszlop,
tűzihorganyzott acélból

1 68-210-001-009-10-11000	88,90x2,0/3,5 m	13,00 db	A.: 2 500,00	32 500,00		
			D.: 3 500,00		45 500,00	
			G.: 0,00			0,00
2 68-110-002-000-00-00000	Közúti táblák csőoszlopainak bontása, földből, a gödör betemetésével betontömbbel	13,00 db	A.: 1 000,00	13 000,00		
			D.: 5 500,00		71 500,00	
			G.: 0,00			0,00

3	68-210-023-075-20-02221	Tilalmi tábla felszerelése bilincsekkel, külön tételben szereplő oszlopokra, alumínium lemezből, kör alakú, EG minőségű fényvisszavető fólia bevonattal, 750 mm	10,00 db	A.: D.: G.:	4 500,00 1 200,00 0,00	45 000,00	12 000,00	0,00
4	68-210-023-075-20-02221	Utasítást adó tábla felszerelése bilincsekkel, külön tételben szereplő oszlopokra, alumínium lemezből, kör alakú, EG minőségű fényvisszavető fólia bevonattal, 750 mm	3,00 db	A.: D.: G.:	5 500,00 1 200,00 0,00	16 500,00	3 600,00	0,00
5	68-210-023-075-20-02121	Utasítást adó jelző tábla felszerelése bilincsekkel, külön tételben szereplő oszlopokra, alumínium lemezből, háromszög alakú, EG minőségű fényvisszavető fólia bevonattal, 750 mm	1,00 db	A.: D.: G.:	5 500,00 1 200,00 0,00	5 500,00	1 200,00	0,00



6	68-210-023-075-20-02121	Veszélyt jelző tábla felszerelése bilincsekkel, külön tételben szereplő oszlopokra, alumínium lemezből, háromszög alakú, EG minőségű fényvisszavető fólia bevonattal, 750 mm	11,00 db	A.:	5 500,00	60 500,00		
				D.:	1 200,00		13 200,00	
				G.:	0,00			0,00
7	68-210-025-064-20-02421	Tájékoztató tábla felszerelése bilincsekkel, külön tételben szereplő oszlopokra, alumínium lemezből, téglalap alakú, EG minőségű fényvisszavető fólia bevonattal, 640x 800 mm	3,00 db	A.:	4 500,00	13 500,00		
				D.:	1 200,00		3 600,00	
				G.:	0,00			0,00
8	68-210-021-001-20-02521	Kiegészítő tábla felszerelése bilincsekkel, külön tételben szereplő oszlopokra, alumínium lemezből, négyszög alakú, EG minőségű fényvisszavető fólia bevonattal, 175x 350 mm	11,00 db	A.:	0,00	0,00		
				D.:	0,00		0,00	
				G.:	0,00			0,00
9	68-210-021-004-20-02521	Kiegészítő tábla felszerelése bilincsekkel, külön tételben szereplő oszlopokra, alumínium lemezből, négyszög alakú, EG minőségű fényvisszavető fólia bevonattal, 300x 500 mm	2,00 db	A.:	3 500,00	7 000,00		
				D.:	1 200,00		2 400,00	
				G.:	0,00			0,00

10 68-210-029-031-20-02922	Egyedi kialakítású útbaigazító és utaló tábla felszerelése, külön tételben szereplő oszlopokra, alumínium lemezből, EG minőségű fényvisszavető fólia alappal, feliratokkal és jelekkel, 0,80 m2/db, bilincsekkel	1,00 db	A.: D.: G.:	6 200,00 1 200,00 0,00	6 200,00 1 200,00	 0,00
11 68-110-052-000-00-00000	Táblák leszerelése oszlopról, a leszerelt elemek tárolásával	42,00 db	A.: D.: G.:	0,00 800,00 0,00	0,00 33 600,00	 0,00
12 68-210-051-001-15-12840	Táblák letakarása fekete fóliával	3,92 m2	A.: D.: G.:	800,00 1 500,00 0,00	3 136,00 5 880,00	 0,00
13 68-110-061-000-00-00000	Takaró fólia lebontása	3,92 m2	A.: D.: G.:	0,00 1 200,00 0,00	0,00 4 704,00	 0,00

2

14	68-210-025-003-15-02711	Iránytábla, sávozott terelőtábla felszerelése bilincsekkel, külön tételben szereplő oszlopokra, horganyzott acéllemezből, EG minőségű fényvisszavető fólia bevonattal, 500x1000 mm	10,00 db	A.:	4 500,00	45 000,00		
				D.:	1 200,00		12 000,00	
				G.:	0,00			0,00
15	68-410-006-001-27-10010	Műanyag forgalomterelő oszlop felállítása, betonalap nélkül 1,00 m-es	20,00 db	A.:	4 500,00	90 000,00		
				D.:	3 500,00		70 000,00	
				G.:	0,00			0,00
16	68-410-023-002-27-10040	Műanyagból készült elkorlátozó talpak elhelyezése oszlop nélkül 26 kg-os	20,00 db	A.:	1 500,00	30 000,00		
				D.:	2 500,00		50 000,00	
				G.:	0,00			0,00
17	12-215-021-001-10-02500	Útelzárást biztosító védőkorlát készítése és bontása	60,00 m	A.:	4 500,00	270 000,00		
				D.:	1 500,00		90 000,00	
				G.:	0,00			0,00
18	12-210-001-001-10-02540	Hídprovizórium építése és bontása gyalogos forgalomra, padlóburkolattal, korláttal és lábdeszékával	24,00 m2	A.:	5 000,00	120 000,00		
				D.:	1 500,00		36 000,00	
				G.:	0,00			0,00

19 12-210-004-002-10-02600 Közúti hídprovizórium építése és bontása, acélge-
renda tartószerkezettel 20 t terhelésre

36,00 m2

A.: 12 000,00

432 000,00

D.: 5 000,00

180 000,00

G.: 0,00

0,00

<u>1 189 836,00</u>	<u>636 384,00</u>	<u>0,00</u>
17 272 676,00	23 116 999,00	205 325,00

2

5929/2013/Pho

7. számú melléklet

FELHATALMAZÓ LEVÉL

ÉRKEZETT

2013 NOV 14.

BUDAPEST BANK Zrt.
Budapesti Fiók

Tisztelt Budapest Bank Zrt.
Budapest Bank Észak-Pesti Fiók
1138 Budapest, Váci út 193.

Tájékoztatjuk Önöket, hogy a **SADE- Magyarország Mélyépítő Kft.** –vel 2013. szeptember 06. napján „*Vállalkozási szerződés keretében a fővárosi csatornák rekonstrukciós munkáinak elvégzése 2010-2014. második szakasz XIII. ütemében a Budapest VII. kerület, Murányi u. (Thököly út – Verseny u.)*” tárgyú szerződést kötöttünk.

Alulírott(ak) mint a Fővárosi Csatornázási Művek Zrt. jognyilatkozat megtételére feljogosított képviselője(i) a jelen felhatalmazó levél cégszerű aláírásával – a Kbt. 99.§ (1) bekezdés és 305.§ (6) bekezdése alapján – megbízzuk Önöket, hogy amennyiben a hivatkozott szerződés szerint az alább megnevezett Kedvezményezett igazolt szerződésszerű teljesítése ellenére Társaságunk a vállalt fizetési határidőt elmulasztaná, úgy Önök Társaságunk alább megjelölt fizetési számlája terhére a Kedvezményezett által benyújtandó beszédési megbízást(okat) teljesítése, a következőkben foglalt feltételekkel:

Fizető fél számlatulajdonos megnevezése:	Fővárosi Csatornázási Művek Zrt. (1087 Budapest, Asztalos Sándor u.4.)
Felhatalmazással érintett fizetési számlájának pénzforgalmi jelzőszáma:	10102093-04853203-00000009
Kedvezményezett neve:	SADE- Magyarország Mélyépítő Kft.
Kedvezményezett fizetési számlájának pénzforgalmi jelzőszáma:	13100007-02507600-00463489

A felhatalmazás időtartama: 2013. év hó naptól 2013. év hó napig.

¹ A felhatalmazás időtartamának utolsó napjával a felhatalmazó levél hatályát veszti.

A beszédési megbízáshoz a Kedvezményezettnek a következő okirato(ka)t kell csatolni*:

- a kedvezményezett cégszerű aláírásának igazolására hiteles és 30 napnál nem régebbi cégkivonattal, valamint hiteles aláírási címpéldánnyal,
- tárgyi szerződés másolati példánya,
- a teljesítést igazoló dokumentum (azaz teljesítési igazolás) és ennek alapján a Fizető fél által igazolt számla (amelyen szerepel „A munka elvégzését igazolom, a„számla kifizethető” vagy „kifizethető” megjegyzés),
- Fizető fél nyilatkozata.

A beszédési megbízás teljesítésének további feltételei:

- A beszédési megbízás alapján teljesíthető összeg felső értékhatára: a teljesítést igazoló dokumentum alapján kiállított számla összege magyar forintban vagy devizában.
- A beszédési megbízás benyújtásának időpontja: a teljesítésigazolás mellékletében szereplő számlában megjelölt fizetési határidő lejártát követő 5. banki naptól.

¹ A felhatalmazás időtartama a szerződés aláírásának napjától a szerződésben vállalt fizetési határidő lejártát követő harmincadik (30.) napig terjed.

- c) A felhatalmazás a felhatalmazó levél hatályának időtartama alatt csak a Kedvezményezett írásbeli hozzájárulásával vonható vissza.

Kelt. Budapest, 2013.....09..... hó06..... nap

András Tóth
.....
Fővárosi Csatornázási Művek Zrt.
Fizető fél (számlatulajdonos)

Záradék

A fentieket a Budapest Bank Zrt., mint a Fizető fél (számlatulajdonos) számlavezető pénzforgalmi szolgáltatója2013. 11. 14..... -án nyilvántartásba és az abban foglaltakat tudomásul vette.

Kelt. Budapest, 2013.....11..... hó14..... nap

BUDAPEST BANK Zrt.
Falussy Alíz
.....
Budapest Bank Zrt.
Számlavezető pénzforgalmi szolgáltató

Felh. ar. : 017

Felh. k. : 017

M. b. v. napja : 2013. 11. 14.